

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Armoured Vehicles Support/Soutien des véhicules
blindés
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage Phase III 6C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet AFFÛT PIVOTANT POUR MITRAILLEUSE	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-134418/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-134418	Date 2013-11-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BL-265-24035	
File No. - N° de dossier 265bl.W8476-134418	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-29	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input checked="" type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brisard, Pascale	Buyer Id - Id de l'acheteur 265bl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0598 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification no. 002 à l'invitation est émise afin de fournir une clarification suite à une question reçue durant la période d'invitation.

1. Question et réponse

Question: Concernant les mitrailleuses C6 de 7,62mm et C9A2 de 5,56mm, veuillez fournir les dimensions pour chacune des mitrailleuses et ci-possible des photos de celles-ci.

Réponse: En réponse à la question ci-haut, TPSGC a reçu les dessins des mitrailleuses C6 de 7,62mm et C9A2 de 5,56mm, fournissant les dimensions pour chacune des mitrailleuses (aussi connus sous les noms M240 et M249).

Par contre, ces dessins comporte des informations relatives aux marchandises contrôlées ou à de la technologie connexe. Le soumissionnaire doit alors être inscrit ou exempté ou exclu en vertu du PMC avant de pouvoir recevoir ces dessins.

Conformément au document de la demande de proposition (DDP), Partie 2, article 1.3 Programme des marchandises contrôlées, paragraphe 1.a): les demandes visant à obtenir ces dessins liés aux marchandises contrôlées doivent être adressées par écrit à l'autorité contractante désignée dans la demande de soumissions et doivent comprendre le numéro d'inscription au PMC ou une preuve écrite de l'exemption ou de l'exclusion du soumissionnaire et de toute autre personne à laquelle celui-ci donnera accès aux marchandises contrôlées.

On trouvera des précisions relatives au PMC à:
<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/dmc-cgd/index-fra.html>

Les dessins des mitrailleuses seront fournis au soumissionnaire sur réception par l'autorité contractante d'une demande par écrit comprenant le numéro d'inscription au PMC ou une preuve écrite de l'exemption ou de l'exclusion.